

# STARS®



■ RAPPORT  
■ FINANCIER  
■ 2020/2021

**STARS** est un organisme caritatif à but non lucratif financé par nos alliés : des particuliers, des organisations, des entreprises, des partenaires d'événements et des gouvernements visionnaires. Depuis 1985, notre succès repose sur des partenariats communautaires et des dons. Nous nous engageons à poursuivre ces alliances et à continuer de fournir des services de sauvetage dans le futur à vos enfants et petits-enfants ainsi qu'aux générations futures.

Vous trouverez ci-dessous la ventilation de nos revenus annuels.

## **NOTRE FINANCEMENT**

**Revenus de l'exercice 2020-2021 : 75 847 \$ (en milliers de dollars)**

<b>CONTRIBUTIONS GOUVERNEMENTALES</b>	<b>DONS ET COLLECTE DE FONDS</b>	<b>LOTERIES EN ALBERTA ET EN SASKATCHEWAN</b>	<b>REVENUS TIRÉS DES SERVICES À L'INDUSTRIE</b>
<b>31 962 \$</b>	<b>21 335 \$</b>	<b>15 882 \$</b>	<b>3 645 \$</b>
<b>PLACEMENTS ET AUTRES REVENUS</b>			
<b>3 023 \$</b>			

## **NOTRE PROJET DE RENOUVELLEMENT DE LA FLOTTE**

Cet ambitieux projet est l'initiative la plus importante de l'histoire de STARS et nous permettra de servir les patients de l'Ouest canadien pendant les décennies à venir.

Pour obtenir les dernières informations sur le projet de renouvellement de la flotte de STARS, veuillez visiter <http://fightinflight.ca/>.

## **COVID-19**

L'exercice 2020-2021 a été grandement touché par les multiples vagues de la pandémie de COVID-19 survenues dans l'Ouest canadien.

STARS a poursuivi ses activités et a assuré la sécurité de ses équipages et de ses patients en minimisant la circulation de membres du public et du personnel à ses bases ainsi qu'en augmentant l'utilisation d'équipement de protection individuelle par les équipages. L'organisation a également encouragé son personnel opérationnel et non opérationnel à se faire vacciner contre la COVID-19 aussi rapidement que le permettaient les politiques provinciales afin de protéger au mieux les membres de ses équipes et les patients.

La pandémie a eu un impact économique sur les revenus et les coûts d'exploitation de toutes les entreprises, lequel impact est reflété dans les états financiers de STARS. Bien que nous ayons constaté une force dans certains programmes de collecte de fonds tels que les loteries et les dons annuels, nous avons constaté une faiblesse significative dans le mécénat, les événements communautaires et les programmes de rémunération à l'acte. Les revenus globaux des collectes de fonds ont diminué de 4,2 millions de dollars et, en contrepartie, STARS a fait une demande auprès des programmes fédéraux de Subvention salariale d'urgence du Canada et de Subvention d'urgence du Canada pour le loyer, et a reçu une aide d'environ 4,1 millions de dollars. Au fil des ans, STARS s'est taillé une solide position de trésorerie qui continue de nous aider à atténuer les répercussions financières de la pandémie de COVID-19.

## RAPPORT DE LA DIRECTION

La responsabilité des états financiers consolidés ci-joints de STARS au 31 mars 2021 et de toutes les autres informations financières et opérationnelles contenues dans le présent rapport financier annuel incombe à la direction. Les états financiers consolidés ont été préparés conformément aux conventions comptables décrites dans les notes afférentes aux états financiers consolidés et conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada.

Les systèmes de contrôles internes de l'organisme ont été conçus et maintenus pour fournir l'assurance raisonnable que les actifs sont convenablement protégés et que les documents comptables sont correctement tenus pour fournir à la direction des informations pertinentes et fiables en temps opportun. La direction estime que les systèmes de contrôles internes fonctionnaient efficacement au cours de l'exercice 2020-2021.

Des auditeurs externes, nommés par le conseil d'administration, ont examiné de manière indépendante les états financiers consolidés. Le Comité de l'audit et des finances a passé en revue ces états financiers consolidés avec la direction et les auditeurs externes.

Les conseils d'administration respectifs ont approuvé ces états financiers consolidés sur recommandation du Comité de l'audit et des finances.



Andrea Robertson  
Présidente et chef de la direction  
STARS



Jeffrey Quick, CPA, CA  
Chef des finances  
STARS

Le 31 mars 2021

États financiers consolidés

**Shock Trauma Air Rescue Service**

31 mars 2021

# Table des matières

	<b><u>Page</u></b>
Rapport de l'auditeur	1
État consolidé de la situation financière	4
État consolidé de la collecte de fonds, des résultats et de la variation de l'actif net	5
État consolidé des flux de trésorerie	6
Notes afférentes aux états financiers consolidés	7



## Rapport de l'auditeur indépendant

Au conseil d'administration de Shock Trauma Air Rescue Service

---

### Notre opinion

À notre avis, les états financiers consolidés ci-joints donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de Shock Trauma Air Rescue Service et de ses filiales (collectivement, l'« organisme ») au 31 mars 2021, ainsi que de ses résultats d'exploitation et de ses flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, conformément aux normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif.

### Notre audit

Nous avons effectué l'audit des états financiers consolidés de l'organisme, qui comprennent :

- l'état consolidé de la situation financière au 31 mars 2021;
- l'état consolidé de la collecte de fonds, des résultats et de la variation de l'actif net pour l'exercice clos à cette date;
- l'état consolidé des flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date;
- les notes annexes, qui comprennent les principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

---

### Fondement de l'opinion

Nous avons effectué notre audit conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada. Les responsabilités qui nous incombent en vertu de ces normes sont plus amplement décrites dans la section *Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers consolidés* de notre rapport.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion.

### Indépendance

Nous sommes indépendants de l'organisme conformément aux règles de déontologie qui s'appliquent à notre audit des états financiers consolidés au Canada et nous nous sommes acquittés des autres responsabilités déontologiques qui nous incombent selon ces règles.

PricewaterhouseCoopers LLP/s.r.l./s.e.n.c.r.l.  
111 5 Avenue SW, Suite 3100, Calgary, Alberta, Canada T2P 5L3  
Tél. : +1 403 509 7500, Téléc. : +1 403 781 1825

---

## **Responsabilités de la direction et des responsables de la gouvernance à l'égard des états financiers consolidés**

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle des états financiers consolidés conformément aux normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers consolidés exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Lors de la préparation des états financiers consolidés, c'est à la direction qu'il incombe d'évaluer la capacité de l'organisme à poursuivre ses activités, de communiquer, le cas échéant, les questions relatives à la continuité de l'exploitation et d'appliquer le principe comptable de continuité d'exploitation, sauf si la direction a l'intention de liquider l'organisme ou de cesser ses activités, ou si elle n'a aucune autre solution réaliste que de le faire.

Il incombe aux responsables de la gouvernance de surveiller le processus d'information financière de l'organisme.

---

## **Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers consolidés**

Nos objectifs sont d'obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers consolidés pris dans leur ensemble sont exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, et de délivrer un rapport de l'auditeur contenant notre opinion. L'assurance raisonnable correspond à un niveau élevé d'assurance, qui ne garantit toutefois pas qu'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada permettra toujours de détecter toute anomalie significative qui pourrait exister. Les anomalies peuvent résulter de fraudes ou d'erreurs et elles sont considérées comme significatives lorsqu'il est raisonnable de s'attendre à ce que, individuellement ou collectivement, elles puissent influencer sur les décisions économiques que les utilisateurs des états financiers consolidés prennent en se fondant sur ceux-ci.

Dans le cadre d'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada, nous exerçons notre jugement professionnel et faisons preuve d'esprit critique tout au long du processus. En outre :

- nous identifions et évaluons les risques que les états financiers consolidés comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, concevons et mettons en œuvre des procédures d'audit en réponse à ces risques, et réunissons des éléments probants suffisants et appropriés pour fonder notre opinion. Le risque de non-détection d'une anomalie significative résultant d'une fraude est plus élevé que celui d'une anomalie significative résultant d'une erreur, car la fraude peut impliquer la collusion, la falsification, les omissions volontaires, les fausses déclarations ou le contournement du contrôle interne;
- nous acquérons une compréhension des éléments du contrôle interne pertinents pour l'audit afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'organisme;



- nous apprécions le caractère approprié des méthodes comptables retenues et le caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que des informations y afférentes fournies par cette dernière;
- nous tirons une conclusion quant au caractère approprié de l'utilisation par la direction du principe comptable de continuité d'exploitation et, selon les éléments probants obtenus, quant à l'existence ou non d'une incertitude significative liée à des événements ou situations susceptibles de jeter un doute important sur la capacité de l'organisme à poursuivre ses activités. Si nous concluons à l'existence d'une incertitude significative, nous sommes tenus d'attirer l'attention des lecteurs de notre rapport sur les informations fournies dans les états financiers consolidés au sujet de cette incertitude ou, si ces informations ne sont pas adéquates, d'exprimer une opinion modifiée. Nos conclusions s'appuient sur les éléments probants obtenus jusqu'à la date de notre rapport. Des événements ou situations futurs pourraient par ailleurs amener l'organisme à cesser ses activités;
- nous évaluons la présentation d'ensemble, la structure et le contenu des états financiers consolidés, y compris les informations fournies dans les notes, et apprécions si les états financiers consolidés représentent les opérations et événements sous-jacents d'une manière propre à donner une image fidèle;
- nous obtenons des éléments probants suffisants et appropriés concernant l'information financière des entités et activités de l'organisme pour exprimer une opinion sur les états financiers consolidés. Nous sommes responsables de la direction, de la supervision et de la réalisation de l'audit du groupe, et assumons l'entière responsabilité de notre opinion d'audit.

Nous communiquons aux responsables de la gouvernance, entre autres informations, l'étendue et le calendrier prévus des travaux d'audit et nos constatations importantes, y compris toute déficience importante du contrôle interne que nous aurions relevée au cours de notre audit.

*PricewaterhouseCoopers s.r.l./s.e.n.c.r.l.*

Comptables professionnels agréés

Calgary (Alberta)  
Le 24 juin 2021

# Shock Trauma Air Rescue Service

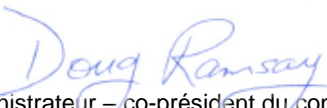
## ÉTAT CONSOLIDÉ DE LA SITUATION FINANCIÈRE

Exercice clos le 31 mars		
En milliers de dollars		
	2021	2020
	\$	\$
<b>ACTIFS</b>		
<b>À court terme</b>		
Encaisse	34 002	38 513
Encaisse affectée – dons et subventions pour la flotte	23 591	1 860
Débiteurs [note 4]	1 822	1 704
Charges reportées [note 15]	6 253	5 979
Charges payées d'avance	2 228	1 610
Contrats de gestion des risques [note 21]	—	169
Dépôts à court terme [note 5]	27 792	11 083
Pièces d'hélicoptère et stocks des magasins [note 6]	3 195	3 708
<b>Total des actifs à court terme</b>	<b>98 883</b>	<b>64 626</b>
Dépôts à long terme [note 5]	—	5 578
Placements [note 7]	23 943	65 227
Immobilisations corporelles [note 8]	87 357	67 772
	<b>210 183</b>	<b>203 203</b>
<b>PASSIFS</b>		
<b>À court terme</b>		
Créditeurs et charges à payer [note 9]	6 570	8 670
Produits constatés d'avance [note 15]	11 323	11 342
Contrats de gestion des risques [note 21]	1 285	—
Tranche de la dette à long terme échéant à moins d'un an [note 10]	1 568	1 900
<b>Total des passifs à court terme</b>	<b>20 746</b>	<b>21 912</b>
Dette à long terme [note 10]	19 161	17 015
Apports reportés [note 11]	17 255	18 588
Subventions et apports reportés pour la flotte [note 12]	84 770	82 198
<b>Total des passifs</b>	<b>141 932</b>	<b>139 713</b>
<b>Actif net</b>		
Fonds de préservation du capital	67 994	63 233
Fonds de dotation – grevé d'affectations d'origine externe [note 14]	257	257
<b>Total de l'actif net</b>	<b>68 251</b>	<b>63 490</b>
	<b>210 183</b>	<b>203 203</b>

Engagements et éventualités [note 19]

Voir les notes afférentes aux états financiers consolidés.

Au nom du conseil :

  
Administrateur – co-président du conseil  
Doug Ramsay

  
Administrateur – président du Comité de l'audit et des finances  
Stuart Lee

# Shock Trauma Air Rescue Service

## ÉTAT CONSOLIDÉ DE LA COLLECTE DE FONDS, DES RÉSULTATS ET DE LA VARIATION DE L'ACTIF NET

Exercice clos le 31 mars		
En milliers de dollars		
	2021	2020
	\$	\$
<b>Activités de collecte de fonds</b>		
<b>Dons et collecte de fonds</b>		
Revenu brut	26 357	32 486
Affectations directes de la collecte de fonds	(5 685)	(7 963)
	20 672	24 523
<b>Loterie [note 15]</b>		
Revenu brut	33 291	28 460
Affectations directes, y compris les prix	(17 409)	(16 156)
	15 882	12 304
<b>Calendrier</b>		
Revenu brut	1 266	1 838
Affectations directes	(603)	(864)
	663	974
Revenu de placement et d'autres sources (perte) [note 7]	3 008	(441)
<b>Total du revenu net de la collecte de fonds avant les autres dépenses</b>	<b>40 225</b>	<b>37 360</b>
Dépenses générales liées à la collecte de fonds et à l'administration	(2 436)	(3 413)
<b>Excédent des produits sur les dépenses découlant de la collecte de fonds</b>	<b>37 789</b>	<b>33 947</b>
<b>Activités d'exploitation</b>		
<b>Produits d'exploitation</b>		
Apports du gouvernement [note 2]	31 962	27 331
Apports du gouvernement pour la flotte – Fédéraux et provinciaux [note 12]	947	455
Recouvrements sur l'enregistrement des emplacements	1 683	1 944
Frais pour services rendus [note 16]	1 962	2 414
Revenu de placement [note 7]	15	242
	36 569	32 386
<b>Dépenses d'exploitation</b>		
Activités d'aviation	32 145	34 493
Activités cliniques	18 923	18 516
STARS Emergency Link Centre	3 683	3 753
Activités et administration des bases	7 636	8 223
Perte sur les contrats de gestion des risques [note 21]	2 831	–
Amortissement	6 953	5 324
	72 171	70 309
<b>Insuffisance des produits par rapport aux dépenses d'exploitation</b>	<b>(35 602)</b>	<b>(37 923)</b>
<b>Gain net sur la vente d'actifs [note 17]</b>	<b>2 574</b>	<b>–</b>
<b>Excédent (insuffisance) consolidé des produits par rapport aux dépenses et vente d'actifs</b>	<b>4 761</b>	<b>(3 976)</b>
Actif net au début de l'exercice	63 490	67 466
<b>Actif net à la fin de l'exercice</b>	<b>68 251</b>	<b>63 490</b>

Voir les notes afférentes aux états financiers consolidés.

# Shock Trauma Air Rescue Service

## ÉTAT CONSOLIDÉ DES FLUX DE TRÉSORERIE

Exercice clos le 31 mars		
En milliers de dollars		
	2021	2020
	\$	\$
<b>ACTIVITÉS D'EXPLOITATION</b>		
Excédent (insuffisance) consolidé des produits par rapport aux dépenses	4 761	(3 976)
Ajouter (déduire) les éléments sans incidence sur l'encaisse :		
Amortissement des immobilisations corporelles	6 953	5 324
Amortissement des apports reportés [note 11]	(2 746)	(2 494)
Amortissement accéléré des apports reportés [notes 11, 17]	(6 720)	–
Amortissement des apports reportés de la flotte [note 12]	(1 214)	(2 938)
(Gain) perte à la vente de placements [note 7]	(2 362)	1 250
Perte non réalisée sur les contrats de gestion des risques [note 21]	1 454	–
Perte sur le vente d'immobilisations corporelles [note 17]	4 146	–
	4 272	(2 834)
Variation des éléments hors caisse du fonds de roulement [note 18]	(2 616)	2 438
<b>Flux de trésorerie provenant des (affectés aux) activités d'exploitation</b>	<b>1 656</b>	<b>(396)</b>
<b>ACTIVITÉS DE FINANCEMENT</b>		
Produit tiré de la dette à long terme	10 326	12 426
Remboursement de la dette à long terme	(8 512)	(15 621)
Apports reportés reçus au cours de l'exercice [notes 11, 12]	4 299	70 711
<b>Flux de trésorerie provenant des activités de financement</b>	<b>6 113</b>	<b>67 516</b>
<b>ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT</b>		
Achat de placements	(6 540)	(54 688)
Produits de la vente de placements	50 183	1 487
Produit de la vente d'actifs [note 17]	6 458	–
Dépôts [note 5]	(11 131)	(13 488)
Achat d'immobilisations corporelles pour le renouvellement de la flotte [note 8]	(27 850)	(13 368)
Achat d'immobilisations corporelles [note 8]	(1 669)	(2 100)
<b>Flux de trésorerie provenant des (affectés aux) activités d'investissement</b>	<b>9 451</b>	<b>(82 157)</b>
Variation de change nette sur l'encaisse		
<b>(Diminution) augmentation nette de l'encaisse en cours d'exercice</b>	<b>17 220</b>	<b>(15 037)</b>
Encaisse et encaisse affectée, au début de l'exercice	40 373	55 410
<b>Encaisse et encaisse affectée, en fin d'exercice</b>	<b>57 593</b>	<b>40 373</b>

Voir les notes afférentes aux états financiers consolidés.

### Informations supplémentaires

Intérêt reçu	167	665
Intérêt payé	680	765

# Shock Trauma Air Rescue Service

## NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS

(En milliers de dollars)

31 mars 2021

### 1. NATURE DES ACTIVITÉS

Les présents états financiers consolidés représentent la situation financière et les activités consolidées au 31 mars 2021 et pour l'exercice clos le 31 mars 2021 de la Shock Trauma Air Rescue Service Foundation (la « Fondation »), du Shock Trauma Air Rescue Service (le « Service ») et de STARS Aviation Canada Inc. (« Aviation »). Collectivement, ces entités sont désignées sous le nom de « STARS », « Shock Trauma Air Rescue Service » ou l'« organisme ».

Le Service et la Fondation sont enregistrés au niveau fédéral en vertu de la *Loi canadienne sur les organisations à but non lucratif*. La Fondation est dirigée par le conseil d'administration du Service, ce qui signifie que les deux entités sont sous contrôle commun. Le Service et la Fondation sont des organismes de bienfaisance enregistrés à but non lucratif et non imposables en vertu de l'article 149 de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada). Aviation est une société privée constituée en vertu de la *Loi canadienne sur les sociétés par actions*. Le Service a un intérêt économique dans la Fondation étant donné que celle-ci est principalement responsable des activités de financement menées à l'appui des activités d'exploitation du Service.

STARS travaille en collaboration avec les services d'urgence, la communauté, les particuliers, les entreprises, les sociétés, le gouvernement et les autorités sanitaires régionales pour soutenir et réaliser sa vision de sauver des vies grâce au partenariat, à l'innovation et au leadership. La zone de service actuelle de STARS comprend les provinces de l'Alberta, de la Saskatchewan et du Manitoba ainsi que la partie est de la Colombie-Britannique, où l'organisme fournit un système de transport médical d'urgence aux patients gravement malades et blessés. Les communications médicales d'urgence, l'éducation et la recherche, la collecte de fonds et les partenariats communautaires sont également des piliers importants du programme de STARS.

Le programme de renouvellement de la flotte de STARS (le « programme ») a débuté en 2018 et se poursuit. Le programme comprend deux parties clés :

- Le programme de renouvellement de la flotte pour l'achat d'hélicoptères Airbus H145 munis d'équipement médical, la prestation d'une formation initiale aux pilotes et ingénieurs aéronautiques de STARS sur le nouvel appareil, et l'élimination progressive puis finale des anciens hélicoptères.
- La campagne de financement visant à recueillir des fonds pour le programme de renouvellement de la flotte.

### 2. PANDÉMIE DE COVID-19

En mars 2020, l'Organisation mondiale de la Santé a déclaré que la flambée d'un nouveau coronavirus (COVID-19) était une pandémie mondiale, donnant lieu à la prise de mesures de santé publique importantes et à la mise en place de restrictions. Les restrictions visant les événements et les rassemblements, les interdictions de voyage, la fermeture des commerces non essentiels et la distanciation physique ont perturbé les entreprises et entraîné une baisse importante des marchés mondiaux des capitaux, causant un ralentissement économique.

STARS a été touchée et pourrait continuer d'être touchée par les ordonnances de santé publique canadiennes et internationales comme suit :

- Une réduction des revenus car les restrictions ont empêché l'organisme de générer des revenus de collecte de fonds par l'organisation d'événements.
- Une hausse des coûts associés aux équipements de protection individuelle.

# Shock Trauma Air Rescue Service

## NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS

(En milliers de dollars)

31 mars 2021

### 2. PANDÉMIE DE COVID-19 (suite)

- La mise en œuvre reportée du nouvel appareil H145 et de la formation connexe des pilotes en raison des restrictions de voyage.
- La volatilité accrue de la valeur marchande des placements et des fluctuations des taux de change des devises étrangères.
- Un accroissement du risque de crédit sur les sommes à recevoir des partenaires industriels.

La direction a fait appel aux programmes d'allégement fiscal du gouvernement disponibles pour minimiser l'incidence de la COVID-19 sur l'organisme. L'organisme a comptabilisé 4 160 \$ (néant en 2020) en apports gouvernementaux au cours de l'exercice par l'entremise des programmes de la Subvention salariale d'urgence du Canada et de la Subvention d'urgence du Canada pour le loyer.

STARS poursuit ses activités consistant à sauver la vie de patients gravement malades et blessés. Le personnel non essentiel travaille à domicile jusqu'à ce que les gouvernements fédéral, provinciaux et municipaux approuvent et fournissent des directives de « retour au travail ». L'impact à long terme de la pandémie sur STARS et l'économie n'est pas encore connu, et l'information entourant l'incidence économique mondiale de la COVID-19 et la durée estimée de la pandémie continuent d'évoluer.

### 3. PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES

#### Mode de présentation et consolidation

Les présents états financiers consolidés ont été préparés conformément à la Partie III du Manuel des Comptables professionnels agréés du Canada [« CPA Canada »] – Normes comptables pour les organismes sans but lucratif. Ils comprennent les résultats financiers de la Fondation au 31 mars 2021 et pour l'exercice clos à cette date ainsi que les résultats financiers combinés du Service et d'Aviation, sa filiale à part entière, au 31 mars 2021 et pour l'exercice clos à cette date. Les transactions et les soldes entre les entités ont été éliminés pour arriver à ces états financiers consolidés.

#### Actif net

Le fonds de préservation du capital est un fonds affecté établi par le conseil d'administration et a été créé pour financer la gestion des actifs et des passifs courants à court terme de l'organisme, en plus de financer les achats ultérieurs de bâtiments et d'équipement. Une partie du fonds de préservation du capital a déjà financé des achats antérieurs d'hélicoptères, de bâtiments et d'équipement. De plus, les excédents et les déficits d'exploitation et de financement sont attribués à ce fonds par le biais de résolutions du conseil d'administration.

Le fonds de préservation du capital donne également à l'organisme la possibilité, si les futures initiatives de collecte de fonds ne sont pas aussi fructueuses que dans le passé, de disposer de liquidités excédentaires pour assurer la pérennité de ses activités et de son programme de renouvellement de la flotte, et continuer à remplir la mission de STARS.

Le fonds de dotation est un fonds grevé d'affectations d'origine externe dont les principaux actifs doivent être maintenus à perpétuité. Les gains de ces actifs doivent être dépensés conformément aux objectifs des conventions de dotation.

# Shock Trauma Air Rescue Service

## NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS

(En milliers de dollars)

31 mars 2021

### 3. PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES (suite)

#### Conversion de devises étrangères

Les soldes en devises étrangères sont convertis en dollars canadiens comme suit : les actifs et les passifs monétaires sont convertis aux taux de change en vigueur à la date du bilan consolidé; les actifs et les passifs non monétaires sont convertis aux taux de change historiques; et les produits et les charges sont convertis au taux de change approximatif en vigueur au moment des transactions. Les gains et les pertes réalisés et non réalisés résultant du règlement ou du retraitement des transactions en devises étrangères sont inclus dans l'état consolidé de la collecte de fonds, des résultats et de la variation de l'actif net, autres que ceux liés aux couvertures désignées.

#### Pièces d'hélicoptère et stocks des magasins

Les stocks sont évalués au coût ou à la valeur de réalisation nette, selon le moins élevé des deux. Le coût est déterminé sur la base d'un article spécifique pour les pièces d'avion. La valeur de réalisation nette est le prix de vente estimé dans le cours normal des activités, moins les coûts estimés nécessaires pour réaliser la vente.

#### Placements

Les placements sont comptabilisés à leur juste valeur, les gains et les pertes réalisés et non réalisés et toute dépréciation étant constatés dans l'état consolidé de la collecte de fonds, des résultats et de la variation des soldes de fonds.

#### Immobilisations corporelles

Les immobilisations sont comptabilisées selon leur coût, moins l'amortissement cumulé et toute provision pour dépréciation. Le coût des immobilisations apportées est considéré comme étant la juste valeur à la date de l'apport. Le coût des immobilisations constituées de parties constitutives spécifiques importantes est attribué auxdites parties constitutives lorsque cela est possible, et lorsque la durée de vie utile estimative des parties constitutives spécifiques peut être estimée. Les actifs faisant l'objet d'un contrat de location-acquisition sont comptabilisés au coût, ce qui correspond à la valeur actuelle des paiements minimaux exigibles au titre de la location.

# Shock Trauma Air Rescue Service

## NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS

(En milliers de dollars)

31 mars 2021

### 3. PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES (suite)

L'amortissement des actifs de l'organisme est calculé selon la méthode linéaire sur la durée de vie utile estimative des actifs. L'équipement de bord et de vol est subdivisé en composantes, soit les fuselages et les moteurs. Les fuselages et les moteurs sont amortis sur des périodes n'excédant pas 20 ans. Les dépenses engagées pour rendre un actif prêt à être utilisé sont capitalisées et amorties sur la durée de vie utile des actifs lorsqu'ils fonctionnent de la manière prévue par la direction. Les frais afférents aux travaux habituels de réparation et d'entretien sont imputés aux dépenses de fonctionnement à mesure que les dépenses sont engagées.

Actif	Durée de vie utile
Hélicoptères, moteurs et équipement d'aviation	3 à 20 ans
Bâtiments	20 ans
Équipement médical	2 à 5 ans
Matériel et logiciels informatiques	2 à 3 ans
Autres (améliorations locatives, matériel de bureau et automobiles)	Durée du bail (s'il y a lieu) ou 5 ans, selon la période la plus courte

### Dépréciation

Les immobilisations font l'objet d'un test de dépréciation lorsque les conditions indiquent qu'une immobilisation ne contribue plus à la capacité de STARS à fournir des biens et services, ou que la valeur des avantages économiques futurs ou du potentiel de service associés à l'immobilisation est inférieure à sa valeur comptable nette. Lorsque les conditions indiquent qu'une immobilisation a subi une dépréciation, la valeur comptable nette de l'immobilisation est ramenée à la juste valeur ou au coût de remplacement de l'actif. Les réductions de valeur des immobilisations sont comptabilisées en charges dans l'état des résultats et ne sont pas reprises ultérieurement.

### Impôt sur le revenu – Aviation

En tant que société imposable, Aviation détermine sa provision pour l'impôt sur le revenu au moyen de la méthode du passif fiscal. Les impôts sur le revenu futurs sont comptabilisés lorsqu'il existe des écarts entre la valeur comptable des actifs et des passifs présentés dans les états financiers et leur valeur fiscale respective. Les actifs et les passifs d'impôts futurs sont mesurés selon les taux d'imposition pratiquement en vigueur au cours de la période où ces écarts temporaires sont susceptibles d'être recouvrés ou réalisés. Les variations de ces soldes sont comptabilisées dans l'état de la collecte de fonds et des résultats de la période au cours de laquelle elles surviennent. À moins qu'il soit plus probable qu'improbable que les actifs d'impôts sur le revenu futurs soient réalisés, une provision pour moins-value est prélevée sur les actifs.

### Actifs et passifs financiers

Les actifs et passifs financiers sont comptabilisés à leur juste valeur lors de la comptabilisation initiale. Ils sont par la suite comptabilisés au coût ou au coût après amortissement, à moins que la direction n'ait choisi de comptabiliser les instruments à leur juste valeur.

Les coûts de transaction engagés lors de l'acquisition d'instruments financiers qui sont évalués ultérieurement à la juste valeur sont passés en charges à mesure qu'ils sont engagés. Tous les autres instruments financiers sont ajustés par les coûts de transaction engagés lors de l'acquisition et sont ensuite amortis selon la méthode linéaire.

# Shock Trauma Air Rescue Service

## NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS

(En milliers de dollars)

31 mars 2021

### 3. PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES (suite)

#### Contrats de gestion des risques

STARS se sert de contrats de gestion des risques pour couvrir économiquement l'impact des variations des devises étrangères dans les transactions prévues libellées en devises étrangères et pour atténuer l'effet des variations des taux d'intérêt variables sur la dette à taux variable. Bien que la direction considère tous les contrats de gestion des risques comme des couvertures économiques, tous les contrats ne sont pas désignés comme des couvertures effectives sur le plan comptable.

##### *Comptabilité de couverture*

Lorsque, tant lors de l'établissement d'une relation de couverture que pendant toute sa durée, STARS a l'assurance raisonnable que les conditions essentielles de l'élément de couverture et de l'élément couvert sont les mêmes, STARS peut choisir d'appliquer la comptabilité de couverture. Lorsque la comptabilité de couverture est appliquée, les gains et les pertes sur les contrats de gestion des risques ne sont comptabilisés qu'à l'échéance, sans qu'aucun actif ou passif correspondant ne soit comptabilisé. Les gains et les pertes sur les contrats de change à terme conclus pour couvrir les dépôts anticipés d'hélicoptères, qui remplissent les conditions de la comptabilité de couverture, sont comptabilisés comme un ajustement de la valeur comptable des immobilisations corporelles lorsque les paiements sont effectués. Les gains et les pertes sur les contrats de swap de taux d'intérêt qui répondent aux critères de couverture comptable sont comptabilisés dans les opérations de base et les frais d'administration dans l'état consolidé de la collecte de fonds, des résultats et de la variation de l'actif net lorsque les paiements sont effectués.

Les conditions essentielles de chaque accord de couverture sont évaluées chaque année. Si les conditions essentielles d'un accord de couverture ne sont plus considérées comme une couverture comptable efficace, la comptabilité de couverture sera abandonnée et le contrat de gestion des risques sera comptabilisé à sa juste valeur dans l'état consolidé de la collecte de fonds, des résultats et de la variation de l'actif net. Toutes les variations ultérieures de la juste valeur sont comptabilisés comme des gains ou des pertes sur les contrats de gestion des risques.

##### *Juste valeur*

Lorsque la comptabilité de couverture n'est pas appliquée, les contrats de gestion des risques sont initialement évalués à leur juste valeur, les variations ultérieures de la juste valeur étant comptabilisées comme des gains ou des pertes sur les contrats de gestion des risques. La juste valeur de ces contrats dérivés est fondée sur une estimation des montants qui seraient payés ou reçus pour régler ces instruments à la date de l'état de la situation financière.

# Shock Trauma Air Rescue Service

## NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS

(En milliers de dollars)

31 mars 2021

### 3. PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES (suite)

#### Constatation des produits

Type de produit	Convention de constatation des produits
1) Apports en dons, y compris ceux provenant d'organismes gouvernementaux	Méthode du report
a) Apports affectés	Comptabilisés à titre de produits au cours de l'exercice où les frais afférents sont engagés, à moins qu'ils ne soient liés à des immobilisations corporelles, auquel cas ils sont reportés et passés progressivement en résultat à titre de produits de la même manière que l'actif connexe.
b) Apports et subventions pour la flotte	Les apports et subventions pour la flotte sont des fonds internes ou externes affectés reçus de donateurs et d'organismes gouvernementaux qui ne sont utilisés que pour le renouvellement de la flotte (y compris les achats d'hélicoptères H145 ainsi que la formation des pilotes et des ingénieurs). Les dons et subventions pour la flotte sont reportés et passés progressivement en résultat à titre de produits de la même manière que l'actif ou la charge connexe.
c) Apports non affectés et apports du gouvernement	Comptabilisés comme produits d'exploitation lorsqu'ils sont reçus ou recevables si le montant à recevoir peut être raisonnablement estimé et que le recouvrement est raisonnablement assuré.
d) Dotations	Comptabilisées comme une augmentation de l'actif net à la réception. Le gain provenant des dotations doit être comptabilisé conformément aux objectifs des conventions de dotation.
2) Produits reçus avant la période à laquelle ils se rapportent	Comptabilisés comme des produits reportés.
3) Enregistrement des emplacements et autres frais pour services rendus	Comptabilisés comme produits lorsque les services ont été rendus.

# Shock Trauma Air Rescue Service

## NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS

(En milliers de dollars)

31 mars 2021

### 3. PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES (suite)

Type de produit	Convention de constatation des produits
4) Produits tirés de la vente de calendriers	Comptabilisés au moment de la vente des calendriers.
5) Produits tirés de collectes de fonds	Initialement reportés et comptabilisés à titre de produits lorsque l'événement survient.
6) Intérêts réalisés, gains et pertes non réalisés sur les placements et revenu de placement	Comptabilisés à mesure qu'ils sont gagnés dans l'état de la collecte de fonds, des résultats et de la variation de l'actif net.
7) Dons de placements en nature	Comptabilisés à la valeur marchande à la date du don (excluant la taxe sur les produits et services).

### Dons de services et de matériaux

Les dons en nature sont comptabilisés à la juste valeur marchande uniquement lorsqu'elle peut être raisonnablement estimée et lorsque les matériaux ou services sous forme de dons seraient normalement achetés et payés par STARS. La valeur des dons en nature comptabilisée au cours de l'exercice 2021 s'est élevée à 1 135 \$ (1 433 \$ en 2020). Les bénévoles consacrent beaucoup de temps et fournissent un grand nombre de services à STARS tout au long de l'année. Cependant, en raison de la difficulté de déterminer la juste valeur marchande de ces services bénévoles, cette valeur n'est pas comptabilisée dans les présents états financiers consolidés.

### Constatation des charges

Les coûts engagés pour le matériel de loterie et de marketing événementiel annuel ne répondant pas à la définition d'un actif sont passés en charges au cours de l'exercice où ils sont engagés. Tous les frais des prix associés à la loterie et aux dépôts de financement remboursables payés avant l'événement sont comptabilisés comme charges reportées au bilan jusqu'au déroulement du tirage de la loterie ou de l'événement.

### Utilisation d'estimations

La préparation des états financiers consolidés conformément à la Partie III du Manuel de comptabilité de CPA Canada oblige la direction à faire des estimations et à poser des hypothèses qui ont une incidence sur les montants présentés des actifs et des passifs ainsi que sur les montants présentés des actifs et des passifs éventuels aux dates des états financiers consolidés et les montants présentés des produits et des charges au cours des périodes visées. La direction est d'avis que les estimations et les hypothèses les plus importantes sont liées à l'évaluation des débiteurs, des stocks, de la juste valeur et de la durée de vie utile des immobilisations corporelles, et de la juste valeur des contrats de change et de gestion des risques associés aux taux d'intérêt. Si les estimations et les hypothèses sous-jacentes sur lesquelles les états financiers consolidés sont fondés changent au cours de périodes futures, les montants réels peuvent varier sensiblement de ceux inclus dans les états financiers consolidés s'y rattachant. Les révisions des estimations comptables sont comptabilisées au cours de la période où les estimations sont effectuées et lors de tout exercice ultérieur visé.

# Shock Trauma Air Rescue Service

## NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS

(En milliers de dollars)

31 mars 2021

### 3. PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES (suite)

#### Chiffres correspondants des exercices antérieurs

Certains chiffres des exercices antérieurs ont été reclassés lorsque nécessaire pour se conformer à la présentation de l'exercice en cours.

### 4. DÉBITEURS

	<b>2021</b>	2020
Services à l'industrie	<b>1 367 \$</b>	1 570 \$
Patients hors province et autres	<b>371</b>	231
Remises gouvernementales	<b>246</b>	207
	<b>1 984 \$</b>	2 008 \$
Moins : Provision pour créances douteuses	<b>(162)</b>	(304)
	<b>1 822 \$</b>	<b>1 704 \$</b>

# Shock Trauma Air Rescue Service

## NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS

(En milliers de dollars)

31 mars 2021

### 5. DÉPÔTS

Les dépôts à court et à long terme concernent l'achat d'hélicoptères H145 et seront inclus dans le coût de l'actif à l'arrivée.

	2021	2020
Solde au début de l'exercice	16 661 \$	3 173 \$
Ajouts	24 812	16 661
Transferts aux immobilisations corporelles	(13 681)	(3 173)
Solde à la fin de l'exercice	27 792 \$	16 661 \$
Court terme	27 792	11 083
Long terme	-	5 578

### 6. PIÈCES D'HÉLICOPTÈRE ET STOCKS DES MAGASINS

	2021	2020
Pièces d'hélicoptère	2 802 \$	3 483 \$
Stocks des magasins	422	253
	3 224 \$	3 736 \$
Moins : Provision pour stocks désuets	(29)	(28)
	3 195 \$	3 708 \$

Le montant des stocks comptabilisé dans les dépenses d'exploitation d'Aviation au cours de l'exercice clos le 31 mars 2021 s'élevait à 3 117 \$ (3 383 \$ en 2020).

### 7. PLACEMENTS

La majeure partie des fonds d'obligations/à revenu fixe et les fonds d'actions sont gérés par des experts aux termes de contrats de services de gestion de portefeuille en gestion commune. L'Énoncé des opinions en matière de placements de l'organisme veille à ce que le portefeuille de placements soit géré en insistant d'abord et avant tout sur la préservation et la sécurité du capital et, dans une moindre mesure, sur la croissance de ce capital.

	2021	2020
Actifs de placements		
Espèces et quasi-espèces [a]	10 625 \$	54 904 \$
Obligations/revenu fixe	6 025	4 670
Actions canadiennes	3 641	3 176
Actions mondiales	3 652	2 477
	23 943 \$	65 227 \$

# Shock Trauma Air Rescue Service

## NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS

(En milliers de dollars)

31 mars 2021

### 7. PLACEMENTS (suite)

[a] Les fonds afférents à la flotte sont investis dans des certificats de placement garanti à des taux d'intérêt de 1,95 % à 2,39 % achetés au moyen de la subvention du gouvernement du Canada reçue au cours de l'exercice précédent et les intérêts perçus sur ces placements sont reportés et seront comptabilisés sur la durée de vie des actifs de l'hélicoptère.

Revenu de placement et d'autres sources	2021	2020
Revenu de placement	549 \$	1 038 \$
Gain sur la vente de placements	119	9
(Pertes)/gains non réalisés sur les placements	2 362	(1 250)
Autre (perte)/revenu	(7)	4
<b>Total du revenu de placement et d'autres sources/(perte)</b>	<b>3 023 \$</b>	<b>(199)\$</b>

### 8. IMMOBILISATIONS CORPORELLES

	31 mars 2021			31 mars 2020		
	Coût	Amortissement cumulé	Valeur comptable nette	Coût	Amortissement cumulé	Valeur comptable nette
Hélicoptères, moteurs et équipement d'aviation [a]	56 729 \$	39 736 \$	16 993 \$	65 347 \$	43 278 \$	22 069 \$
Renouvellement de la flotte (H145) [b]	66 755	4 114	62 641	38 905	1 325	37 580
Bâtiments [c]	6 433	2 771	3 662	6 407	2 461	3 946
Équipement médical	7 412	5 909	1 503	6 730	5 490	1 240
Matériel et logiciels informatiques [d]	11 808	9 507	2 301	10 791	8 466	2 325
Autre	6 284	6 027	257	6 392	5 780	612
<b>Immobilisations corporelles</b>	<b>155 421 \$</b>	<b>68 064 \$</b>	<b>87 357 \$</b>	<b>134 572 \$</b>	<b>66 800 \$</b>	<b>67 772 \$</b>

[a] Au cours de l'exercice, l'organisme a vendu un appareil AW139 de 2010 dont la valeur comptable nette était de 10 604 \$ et un appareil AW139 de 2012 a été donné à l'organisme par l'entremise d'une partie apparentée, lequel appareil a été comptabilisé à la juste valeur marchande de 7 620 \$. Voir les notes 17 et 24 pour de plus amples renseignements.

[b] Au cours de l'exercice, STARS a reçu deux nouveaux appareils H145. Les coûts en capital du renouvellement de la flotte engagés au cours de l'exercice se sont élevés à 27 850 \$ (13 368 \$ en 2020).

# Shock Trauma Air Rescue Service

## NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS

(En milliers de dollars)

31 mars 2021

### 8. IMMOBILISATIONS CORPORELLES (suite)

**[c]** Les actifs visés par un contrat de location-acquisition sont inclus dans les immobilisations corporelles comme suit :

	2021			2020
	Coût	Amortissement cumulé	Valeur comptable nette	Valeur comptable nette
Bâtiments	4 876 \$	2 110 \$	2 766 \$	3 011 \$
Matériel de bureau	334	301	33	98
	<b>5 210 \$</b>	<b>2 411 \$</b>	<b>2 799 \$</b>	3 109 \$

**[d]** Comprend le matériel et les logiciels générés en interne encore au stade de la mise au point totalisant 75 \$ au 31 mars 2021 (392 \$ en 2020). Ces actifs n'étant pas encore utilisés, ils ne sont pas amortis.

### 9. CRÉDITEURS ET CHARGES À PAYER

	2021	2020
Créditeurs et charges à payer	6 487 \$	8 597 \$
Remises gouvernementales exigibles	83	73
	<b>6 570 \$</b>	8 670 \$

### 10. DETTE À LONG TERME ET FACILITÉS DE CRÉDIT

<u>Dettes à long terme</u>	2021	2020
Prêts pour les hélicoptères H145 <b>[a]</b>	19 418 \$	17 163 \$
Location de hangar à Regina <b>[b]</b>	513	766
Location de hangar à Regina <b>[c]</b>	41	138
Prêt pour le hangar de Winnipeg <b>[d]</b>	690	708
Différents contrats de location-acquisition pour l'équipement <b>[e]</b>	67	140
	<b>20 729 \$</b>	18 915 \$
Remboursements prévus dans un délai d'un an	(1 568)	(1 900)
	<b>19 161 \$</b>	17 015 \$

**[a]** Le 28 mars 2019, STARS a mis en place une facilité de crédit syndiquée à terme non renouvelable en vertu de laquelle elle dispose d'une facilité de crédit pour l'achat d'hélicoptères H145. Les prêts individuels pour hélicoptères sont tirés sur des acceptations bancaires en dollars canadiens, qui comportent des commissions d'attente de 140 points de base. La facilité a une durée de 5 ans, avec des périodes d'amortissement des prêts individuels de 15 à 21,5 ans, et des paiements trimestriels moyens de 517 \$ (549 \$ en 2020).

La date d'échéance de la facilité est le 27 mars 2024, date à laquelle toutes les obligations au titre de la facilité de crédit doivent être remboursées. STARS peut demander de prolonger la date d'échéance de la facilité chaque année en conjonction lorsqu'elle fournit les états financiers annuels vérifiés aux prêteurs, à condition que la durée demandée ne dépasse pas cinq ans à partir de la date d'entrée en vigueur d'une telle prolongation. La facilité de crédit est garantie par les actifs d'hélicoptères de l'organisme et comporte une seule clause restrictive financière selon laquelle STARS doit maintenir une réserve de capital minimale de 15 000 \$ en Alberta et de 1 500 \$ en Saskatchewan. Au 31 mars 2021, STARS était en conformité avec cette clause restrictive.

# Shock Trauma Air Rescue Service

## NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS

(En milliers de dollars)

31 mars 2021

### 10. DETTE À LONG TERME ET FACILITÉS DE CRÉDIT (suite)

Afin d'atténuer le risque de taux d'intérêt variable, la direction a conclu des contrats de swap de taux d'intérêt fixant le taux d'intérêt sur ces prêts entre 2,93 % et 3,56 %. Voir la note 21 pour de plus amples renseignements.

**[b]** Ce contrat de location comporte un taux d'intérêt fixe de 3,94 % (3,94 % en 2020) et est d'une durée de 60 mois, prenant fin en février 2023. Les paiements de location mensuels s'élèvent à 23 \$ (23 \$ en 2020).

**[c]** Ce contrat de location comporte un taux d'intérêt fixe de 3,19 % (3,19 % en 2020) et les paiements de location mensuels s'élèvent à 8 \$ (8 \$ en 2020). Le contrat de location est d'une durée de 60 mois, prenant fin en août 2021.

**[d]** Ce prêt porte intérêt au taux de 2,86 % (3,79 % en 2020), et prévoit des paiements mensuels de 4 \$ (4 \$ en 2020). Le hangar, qui présente une valeur comptable de 860 \$ au 31 mars 2021 (909 \$ en 2020), a été donné en gage à titre de garantie.

**[e]** Ces contrats de location-acquisition concernent le matériel de bureau, portent intérêt au taux de 10,89 % (10,89 % en 2020), ont une durée de 60 mois se terminant en janvier 2022 et prévoient des paiements de location mensuels de 7 \$ (7 \$ en 2020).

Le remboursement prévu du principal sur la dette à long terme au cours de chacun des cinq prochains exercices puis par la suite figure ci-après.

2022	1 568 \$
2023	1 447
2024	1 198
2025	1 199
2026	1 200
Par la suite	14 117
	<hr/>
	20 729 \$

#### Facilités de crédit

Aux 31 mars 2021 et 2020, l'organisme disposait d'une ligne de crédit allant jusqu'à 1 000 \$, portant intérêt au taux préférentiel majoré de 1 %. Aucun montant n'a été retiré sur cette ligne de crédit au cours de l'un ou l'autre des exercices.

# Shock Trauma Air Rescue Service

## NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS

(En milliers de dollars)

31 mars 2021

### 11. APPORTS REPORTÉS

Les dons sont reportés lorsqu'un donateur restreint l'utilisation de son apport à des fins déterminées. La majeure partie des dons reportés reçus par STARS concerne les montants à utiliser pour l'achat d'hélicoptères ainsi que pour l'achat d'équipement médical.

	2021	2020
Solde au début de l'exercice	18 588 \$	19 795 \$
Dons affectés reçus [note 24]	8 133	1 287
Amortissement des montants liés aux dépenses d'exploitation	(15)	(780)
Amortissement accéléré des montants liés aux apports reportés [note 17]	(6 720)	-
Amortissement des montants liés aux immobilisations corporelles	(2 731)	(1 714)
Solde à la fin de l'exercice	17 255 \$	18 588 \$

### 12. APPORTS ET SUBVENTIONS REPORTÉS POUR LA FLOTTE

	2021	2020
Solde au début de l'exercice	82 198 \$	15 712 \$
Apports et subventions reçus pour la flotte	3 786	69 424
Amortissement des montants liés aux dépenses d'exploitation	-	(2 407)
Amortissement des montants liés aux immobilisations corporelles financées par le gouvernement	(947)	(455)
Amortissement des montants liés aux immobilisations corporelles	(267)	(76)
Solde à la fin de l'exercice	84 770 \$	82 198 \$

### 13. IMPÔTS SUR LE REVENU

Au 31 mars 2021, Aviation a accumulé aux fins de l'impôt des pertes autres qu'en capital s'élevant à 21 185 \$ (20 598 \$ en 2020) qui peuvent être reportées et servir à réduire le revenu aux fins de l'impôt sur le revenu au cours des prochains exercices jusqu'à l'expiration des pertes en 2032. Aviation présente aussi des valeurs comptables supérieures aux valeurs fiscales liées aux immobilisations corporelles de 14 562 \$ au 31 mars 2021 (15 850 \$ en 2020). L'avantage éventuel découlant de l'application de ces pertes et catégories n'a pas été constaté dans les états financiers consolidés.

# Shock Trauma Air Rescue Service

## NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS

(En milliers de dollars)

31 mars 2021

### 14. ACTIF NET

#### [a] FONDS DE PRÉSERVATION DU CAPITAL

	2021	2020
Activités non affectées	63 694 \$	63 233 \$
Affectation d'origine interne pour la flotte	4 300	-
	<b>67 994 \$</b>	<b>63 233 \$</b>

#### [b] FONDS DE DOTATION

	2021	2020
Médecins	20 \$	20 \$
Médecins à bord	237	237
	<b>257 \$</b>	<b>257 \$</b>

# Shock Trauma Air Rescue Service

## NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS

(En milliers de dollars)

31 mars 2021

### 15. PRODUITS ET FRAIS ASSOCIÉS AUX LOTERIES

#### Loterie en Alberta

Le tableau ci-après fournit un résumé des produits nets tirés de la loterie constatés au cours de la période ainsi que les montants reportés à la prochaine période comptable en se basant sur les marges sur coûts directs, la loterie en Alberta prenant fin en mars de chaque année et le tirage des prix se déroulant en avril.

	2021	2020
Date de clôture de la loterie	18 mars 2021	19 mars 2020
Dates du tirage	1 <sup>er</sup> avril 2021	2 avril 2020
Produits tirés de la loterie	23 861 \$	19 217 \$
Frais afférents à la loterie	(11 051)	(9 701)
Produits nets tirés de la loterie	12 810 \$	9 516 \$

	2021	2020
Produits constatés d'avance pour les billets [a]	10 903 \$	10 626 \$
Frais reportés [b]	(6 153)	(5 861)
Produits nets reportés au prochain exercice	4 750 \$	4 765 \$

Les produits nets reportés de 4 750 \$ seront comptabilisés au cours de l'exercice financier prenant fin le 31 mars 2022 (4 765 \$ au cours de l'exercice clos le 31 mars 2021).

	2021	2020
<b>[a] Produits constatés d'avance</b>		
Produits constatés d'avance pour les billets	10 903 \$	10 626 \$
Autres produits constatés d'avance	420	716
Solde à la fin de l'exercice	11 323 \$	11 342 \$

	2021	2020
<b>[b] Charges constatées d'avance</b>		
Charges reportées	6 153 \$	5 861 \$
Autres charges constatées d'avance	100	118
Solde à la fin de l'exercice	6 253 \$	5 979 \$

#### Loterie en Saskatchewan

	2021	2020
Date de clôture de la loterie	16 juil. 2020	18 juil. 2019
Date du tirage	30 juil. 2020	1 <sup>er</sup> août 2019
Produits tirés de la loterie	9 430 \$	9 243 \$
Frais afférents à la loterie	(6 358)	(6 455)
Produits nets tirés de la loterie	3 072 \$	2 788 \$

La loterie en Saskatchewan se termine au cours de l'exercice et il n'y a donc aucun produit ou charge reporté associé à la loterie. Par conséquent, l'intégralité de l'apport net de 3 072 \$ a été comptabilisée au cours de l'exercice clos le 31 mars 2021 (2 788 \$ en 2020).

# Shock Trauma Air Rescue Service

## NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS

(En milliers de dollars)

31 mars 2021

### 16. FRAIS DE SERVICES

	2021	2020
Simulateur humain	41 \$	60 \$
Centre de personnes à contacter en cas d'urgence	1 019	1 179
Gain (perte) de change	(533)	337
Services de formation et de soutien	1 390	793
Autre	45	45
	<b>1 962 \$</b>	<b>2 414 \$</b>

### 17. VENTE D'ACTIFS

Au cours de la période, un appareil AW139 a été vendu pour un produit de 6 458 \$ avec une valeur comptable nette connexe de 10 604 \$, ce qui a donné lieu à une perte nette de 4 146 \$. Le soldes des apports reportés de 6 720 \$ associés à cet appareil a été comptabilisé comme un amortissement accéléré dans l'état de la collecte de fonds, des résultats et de la variation de l'actif net.

### 18. VARIATION NETTE DES ÉLÉMENTS HORS CAISSE DU FONDS DE ROULEMENT

	2021	2020
Débiteurs	(118)\$	1 356 \$
Frais reportés	(274)	(1 122)
Charges payées d'avance	(618)	(157)
Pièces d'hélicoptère et stocks des magasins	513	(640)
Créditeurs et charges à payer	(2 100)	352
Produits constatés d'avance	(19)	2 649
	<b>(2 616)\$</b>	<b>2 438 \$</b>

### 19. ENGAGEMENTS ET ÉVENTUALITÉS

L'organisme est tenu d'effectuer des paiements aux termes de certains contrats de location-acquisition relatifs aux bases et aux locaux pour bureaux, ainsi qu'à du matériel de bureau. Au 31 mars 2021, les paiements globaux au cours des cinq prochains exercices et par la suite figurent dans le tableau ci-après.

2022	2 353 \$
2023	2 018
2024	1 526
2025	903
2026	682
Par la suite	928
	<b>8 410 \$</b>

# Shock Trauma Air Rescue Service

## NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS

(En milliers de dollars)

31 mars 2021

### 19. ENGAGEMENTS ET ÉVENTUALITÉS (suite)

#### Passif éventuel

STARS est partie à certaines actions judiciaires découlant de ses activités opérationnelles. Ces actions sont des procédures contentieuses et administratives régulières résultant du cours normal des activités, dont certaines sont couvertes par une police d'assurance responsabilité civile, et dont aucune ne devrait avoir une incidence défavorable importante sur la situation financière consolidée, les résultats de la collecte de fonds et les résultats d'exploitation ou les flux de trésorerie de l'organisme.

### 20. GESTION DES RISQUES FINANCIERS

#### Instruments financiers

Les instruments financiers comprennent l'encaisse, l'encaisse affectée, les débiteurs, les contrats de gestion des risques, les placements, les dépôts à court et à long terme, les créditeurs et les charges à payer et la dette à long terme. Les instruments financiers sont comptabilisés au coût amorti, à l'exception des contrats de gestion des risques et des placements, qui sont comptabilisés à leur juste valeur. Aux 31 mars 2021 et 2020, il n'existait pas de différences significatives entre la valeur comptable des instruments financiers et leur juste valeur estimée.

#### Risques et atténuation

L'existence d'instruments financiers expose l'organisme à un certain nombre de risques financiers, y compris le risque du marché (risque de taux d'intérêt et risque de change), le risque de prix, le risque de crédit et le risque d'illiquidité. Le programme de gestion des risques globaux de l'organisme vise à atténuer ces risques et à réduire la volatilité qui peut autrement survenir au chapitre de son rendement financier. La gestion des risques financiers est réalisée par le groupe des finances de l'organisme, conformément aux politiques approuvées par le conseil d'administration. Les politiques de STARS pour l'atténuation de ces risques sont décrites ci-après.

#### **[a] Risque du marché**

Le risque du marché s'entend du risque que les flux de trésorerie futurs d'un instrument financier fluctuent en raison de variations des taux d'intérêt du marché. Les volets du risque du marché auxquels l'organisme est exposé sont décrits ci-après.

##### *[i] Risque de taux d'intérêt*

Le risque de taux d'intérêt s'entend du risque que la juste valeur d'un instrument financier ou des flux de trésorerie futurs associés à l'instrument variera en raison des changements dans les taux d'intérêt du marché. Le risque de taux d'intérêt résulte des passifs financiers portant intérêt (dette à long terme et facilités de crédit) de l'organisme. STARS gère le risque de taux d'intérêt en obtenant ses emprunts auprès de différentes sources fournissant un financement à court et à long terme, cherchant à fixer les taux d'intérêt dans la mesure du possible et contrôlant le mélange de passifs avec des obligations à taux d'intérêt fixe et variable.

# Shock Trauma Air Rescue Service

## NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS

(En milliers de dollars)

31 mars 2021

### 20. GESTION DES RISQUES FINANCIERS (suite)

#### *[ii] Risque de change*

Le risque de change s'entend du risque que la valeur d'un instrument financier ou des flux de trésorerie associée à l'instrument variera en fonction des changements dans les taux de change. L'organisme conclut des opérations d'achat de devises et a des passifs qui sont libellés en devises étrangères et donc exposés aux risques financiers des variations de revenu résultant des changements apportés aux taux de change et au degré de volatilité de ces taux.

#### **[b] Risque de prix**

Le risque de prix s'entend du risque d'une baisse de prix d'une valeur mobilière ou d'un portefeuille. L'organisme est assujéti au risque de prix sur ses placements pour trois grandes raisons :

- L'évolution des taux d'intérêt a une incidence sur la valeur au marché des placements à taux fixe comme les obligations;
- Les taux de change influent sur la valeur au marché des placements libellés dans une devise autre que le dollar canadien;
- Les conditions économiques générales influent sur la valeur au marché des placements en actions détenus par l'organisme.

STARS gère ce risque en recourant aux services d'un directeur de placements pour son portefeuille de placements à long terme et en investissant d'autres fonds dans des produits à taux fixe à court terme ayant une cote de solvabilité élevée conformément à la Politique de placement de l'organisme.

#### **[c] Risque de crédit**

L'organisme est exposé à un risque de crédit en cas d'inexécution des contreparties en lien avec ses débiteurs. STARS gère ce risque en veillant à ce que ses débiteurs proviennent d'organisations solvables de bonne réputation.

L'organisme vise à atténuer le risque de pertes financières découlant du manquement de l'institution financière en maintenant un solde de trésorerie dans des placements ou dépôts facilement mobilisables dans ou auprès de grandes institutions financières canadiennes.

# Shock Trauma Air Rescue Service

## NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS

(En milliers de dollars)

31 mars 2021

### 20. GESTION DES RISQUES FINANCIERS (suite)

#### [d] Risque d'illiquidité

Le risque d'illiquidité comprend le risque que :

- L'organisme ne dispose pas des fonds suffisants pour régler une transaction à la date d'échéance; et/ou
- L'organisme soit incapable de régler ou de recouvrer tout actif financier.

Afin d'aider à atténuer ces risques, STARS conserve des liquidités et l'accès à des facilités de crédit inutilisées, et observe ses politiques de gestion des capitaux dont il est mentionné dans la note 22, tout en continuant de surveiller les flux de trésorerie attendus et le crédit disponible aux termes des ententes bancaires existantes. En outre, l'organisme recourt aux services d'un directeur de placements pour aider à atténuer le risque que l'organisme soit tenu de vendre une partie de son portefeuille de placements au cours d'une période où le marché est défavorable à ces placements. STARS considère avoir des liquidités suffisantes pour répondre à ses exigences prévisibles en matière de dépenses.

### 21. INSTRUMENTS FINANCIERS DÉRIVÉS

STARS utilise un éventail d'instruments dérivés pour réduire son exposition aux fluctuations des taux de change et d'intérêt. Voici un résumé de tous les contrats de gestion des risques en place au 31 mars 2021.

Swap de taux d'intérêt		
À terme	Notionnel (\$ CA)	Taux fixe
Avril 2021 à janvier 2029	9 658 \$	3,56 % <sup>(1)</sup>
Avril 2021 à décembre 2035	10 154 \$	2,93 % <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> Comptabilisé à la juste valeur

Avant le 1<sup>er</sup> avril 2020, STARS a appliqué la comptabilité de couverture sur le swap de taux d'intérêt à 3,56 %. En décembre 2020, un remboursement anticipé de la dette a eu pour conséquence que les conditions essentielles du swap de taux d'intérêt ont cessé de correspondre à celles de l'instrument de dette sous-jacent. Par conséquent, la comptabilité de couverture a été abandonnée, et une partie du swap de taux d'intérêt en cours a été dénouée à un coût réalisé de 345 \$ (néant en 2020). Des pertes non réalisées de 310 \$ (néant en 2020) liées aux swaps de taux d'intérêt ont été engagées jusqu'au 31 mars 2021.

Contrats de change				
Date de règlement	Montant de la vente (\$ CA)	Montant de l'achat (\$ US)	Taux	Objet
30 avril 2021	1 364	1 000	1,3635	Exploitation <sup>(1)</sup>
30 juin 2021	1 072	800	1,3399	Exploitation <sup>(1)</sup>
25 juin 2021	15 318	11 555	1,3257	Dépôts pour l'appareil H145 <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> Comptabilisé à la juste valeur

# Shock Trauma Air Rescue Service

## NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS

(En milliers de dollars)

31 mars 2021

### 21. INSTRUMENTS FINANCIERS DÉRIVÉS (suite)

Afin d'atténuer le risque de change sur les paiements de dépôt pour l'achat d'appareils H145, la direction a conclu des contrats de change à terme. À l'origine des contrats et jusqu'en décembre 2020, les conditions essentielles des contrats de couverture et les dépôts prévus pour les appareils correspondaient. En décembre 2020, STARS a été informée que, suite à la COVID-19, la date de livraison de quatre hélicoptères H145 serait retardée, ce qui a eu pour conséquence que les conditions essentielles des contrats de change à terme ont cessé de correspondre au calendrier des dépôts prévus pour les appareils et, par conséquent, la comptabilité de couverture a été abandonnée. Au 31 mars 2021, la perte totale sur les contrats de gestion des risques liée à l'abandon de la comptabilité de couverture des contrats de change visant les appareils H145 était de 1 032 \$ (néant en 2020). Des pertes non réalisées de 1 144 \$ (néant en 2020) liées aux contrats de change ont été comptabilisées.

Au 31 mars 2021, la juste valeur associée aux contrats de gestion des risques de STARS était un passif de 1 285 \$ (actif de 169 \$ en 2020).

### 22. GESTION DES CAPITAUX

Pour gérer ses capitaux, STARS s'est donné comme objectif de protéger son actif et de poursuivre ses activités afin de fournir les avantages et services appropriés à ses bénéficiaires et à ses actionnaires.

Une partie de ses capitaux est affectée, et l'organisme doit satisfaire à certaines exigences afin d'utiliser les fonds affectés d'origine externe, comme décrit dans la note 3. L'organisme dispose de processus de contrôles internes pour veiller au respect des restrictions avant l'utilisation de ces fonds et l'organisme s'est conformé à ces restrictions tout au long de l'année.

De surcroît, l'organisme observe des directives conservatrices pour protéger son état de la situation financière, dont la gestion des échéances de sa dette afin d'éviter d'avoir un nombre disproportionné de remboursements du principal exigibles au cours de toute période financière et de se prémunir contre la volatilité des taux d'intérêt en veillant à ce qu'un pourcentage élevé de sa dette soit assujéti à des taux d'intérêt fixes.

# Shock Trauma Air Rescue Service

## NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS

(En milliers de dollars)

31 mars 2021

### 23. INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES

#### [a] Activités provinciales

L'état consolidé de la situation financière au 31 mars 2021 est présenté ci-après, ainsi que les états de la collecte de fonds, des résultats et de la variation de l'actif net pour l'exercice clos à cette date, segmentés par chaque province où STARS exerce ses activités. La direction évalue le rendement de chaque segment dans le cadre de l'évaluation du rendement global de l'organisme dans son ensemble. L'information fournie dans le tableau ci-après peut se révéler utile pour ceux qui prennent connaissance des présents états financiers consolidés.

#### État consolidé de la situation financière

	Alberta	Saskatchewan	Manitoba	Total
<b>Actifs</b>				
Encaisse	24 520 \$	8 689 \$	793 \$	34 002 \$
Encaisse affectée – dons et subventions pour la flotte	20 347	1 000	2 244	23 591
Actifs à court terme	12 570	672	256	13 498
Dépôts à court terme	27 671	121	-	27 792
Placements	23 943	-	-	23 943
Immobilisations corporelles	56 198	29 752	1 407	87 357
<b>Total des actifs</b>	<b>165 249 \$</b>	<b>40 234 \$</b>	<b>4 700 \$</b>	<b>210 183 \$</b>
<b>Passifs</b>				
Passifs à court terme	15 833 \$	3 330 \$	1 583 \$	20 746 \$
Dette à long terme	-	18 500	661	19 161
Apports reportés	13 925	2 325	1 005	17 255
Dons et subventions pour la flotte	79 940	2 578	2 252	84 770
<b>Total des passifs</b>	<b>109 698 \$</b>	<b>26 733 \$</b>	<b>5 501 \$</b>	<b>141 932 \$</b>
<b>Actif net</b>				
Fonds de préservation du capital	55 294 \$	13 501 \$	(801)\$	67 994 \$
Fonds de dotation	257	-	-	257
<b>Total de l'actif net</b>	<b>55 551 \$</b>	<b>13 501 \$</b>	<b>(801)\$</b>	<b>68 251 \$</b>
<b>Total du passif et de l'actif net</b>	<b>165 249 \$</b>	<b>40 234 \$</b>	<b>4 700 \$</b>	<b>210 183 \$</b>

# Shock Trauma Air Rescue Service

## NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS

(En milliers de dollars)

31 mars 2021

### 23. INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES (suite)

#### État consolidé de la collecte de fonds, des résultats et de la variation de l'actif net

	Alberta	Saskatchewan	Manitoba	Total
<b>Activités de collecte de fonds</b>				
Produits (nets) des dons et de la collecte de fonds	12 568 \$	7 835 \$	269 \$	20 672 \$
Produits (nets) des loteries	12 810	3 072	-	15 882
Produits (nets) de la vente de calendriers	417	184	62	663
Revenu de placement et d'autres sources/(perte)	2 979	24	5	3 008
<b>Total des produits nets de la collecte de fonds avant les autres dépenses</b>	<b>28 774</b>	<b>11 115</b>	<b>336</b>	<b>40 225</b>
Dépenses générales liées à la collecte de fonds et à l'administration	(1 453)	(712)	(271)	(2 436)
<b>Excédent des produits sur les charges découlant de la collecte de fonds</b>	<b>27 321 \$</b>	<b>10 403 \$</b>	<b>65 \$</b>	<b>37 789 \$</b>
<b>Activités d'exploitation</b>				
Produits d'exploitation	14 194	12 661	9 714	36 569
Dépenses d'exploitation	(39 950)	(22 243)	(9 978)	(72 171)
<b>Insuffisance des produits par rapport aux charges découlant des activités</b>	<b>(25 756)</b>	<b>(9 582)</b>	<b>(264)</b>	<b>(35 602)</b>
<b>Gain net de la vente d'actifs</b>	<b>2 574</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>2 574</b>
<b>Excédent (insuffisance) consolidé des produits par rapport aux charges</b>	<b>4 139</b>	<b>821</b>	<b>(199)</b>	<b>4 761</b>
<b>Actif net au début de l'exercice</b>	<b>51 425</b>	<b>12 680</b>	<b>(615)</b>	<b>63 490</b>
Financement interprovincial permanent	(13)	-	13	-
<b>Actif net à la fin de l'exercice</b>	<b>55 551 \$</b>	<b>13 501 \$</b>	<b>(801)\$</b>	<b>68 251 \$</b>

# Shock Trauma Air Rescue Service

## NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS

(En milliers de dollars)

31 mars 2021

### 23. INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES (suite)

À compter de l'exercice clos le 31 mars 2014 dans la province du Manitoba, l'organisme s'est engagé à financer les insuffisances dans les activités de collecte de fonds découlant des dons interprovinciaux non affectés. Au cours des exercices clos les 31 mars 2021 et 2020, la province du Manitoba ne présentait pas de telles insuffisances liées à la collecte de fonds que l'organisme aurait eu à financer.

	Alberta	Saskatchewan	Manitoba	Total
<b>Engagements</b>				
2022	1 538 \$	765 \$	50 \$	2 353 \$
2023	1 184	784	50	2 018
2024	673	803	50	1 526
2025	30	823	50	903
2026	-	632	50	682
Par la suite	-	-	928	928
	<b>3 425 \$</b>	<b>3 807 \$</b>	<b>1 178 \$</b>	<b>8 410 \$</b>

STARS a établi des comptes de banque individuels pour chaque province afin de séparer la collecte de fonds et les produits et dépenses d'exploitation. Tous les mois et/ou trimestres, STARS rapproche les produits et les dépenses de chaque province, ce qui donne lieu à une créance ou à une dette interprovinciale. Les transferts de fonds règlent les créances ou les dettes interprovinciales tous les mois et/ou trimestres.

### 24. TRANSACTION ENTRE PARTIES LIÉES

Certains membres du conseil d'administration de STARS occupent des postes au sein d'organismes avec lesquels STARS a des activités commerciales dans le cours normal des affaires, ces organismes sont donc des parties liées à STARS. En décembre 2020, un appareil AW139 a été donné à STARS par l'un de ces organismes apparentés. L'appareil a été comptabilisé à sa juste valeur marchande de 7 620 \$.

### 25. ÉVÉNEMENT POSTÉRIEUR À LA CLÔTURE

Après le 31 mars 2021, en vertu de la *Loi canadienne sur les sociétés à but non lucratif*, STARS Aviation Canada Inc. a été fusionnée avec Shock Trauma Air Rescue Service. L'entité continuera de fonctionner sous le nom de Shock Trauma Air Rescue Service.

# Shock Trauma Air Rescue Service

## NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS

(En milliers de dollars)

31 mars 2021

### 26. FRAIS DE LA COLLECTE DE FONDS ET AUTRES FRAIS

Comme l'exige le paragraphe 7(2) de la *Charitable Fund-raising Act* de l'Alberta, la *Charitable Fund-raising Businesses Act* de la Saskatchewan et la *Loi sur la validation des œuvres de charité* du Manitoba, l'organisme divulgue les informations supplémentaires ci-après.

	2021	2020
<b>Alberta Charitable Fund-raising Act</b>		
Apports bruts	17 310 \$	19 746 \$
Produit brut découlant du jeu	23 710	19 230
Frais engagés pour la sollicitation de dons (1)	5 217	8 204
(1) Voici certains des frais engagés pour la sollicitation de dons :		
Frais associés à la collecte de fonds	1 873	3 452
Rémunération versée aux employés	2 905	3 930
Frais de collecte de fonds de tiers	439 \$	822 \$
<b>Saskatchewan Charitable Fund-raising Businesses Act</b>		
Apports bruts	7 875 \$	13 042 \$
Produit brut découlant du jeu	9 426	9 255
Frais engagés pour la sollicitation de dons (2)	3 112	3 796
(2) Voici certains des frais engagés pour la sollicitation de dons :		
Frais associés à la collecte de fonds	1 428 \$	2 129
Rémunération versée aux employés	1 326	1 343
Frais de collecte de fonds de tiers	358 \$	324 \$
<b>Loi sur la validation des œuvres de charité</b>		
Apports bruts	1 983 \$	1 921 \$
Produit brut découlant du jeu		-
Frais engagés pour la sollicitation de dons (3)	957	888
(3) Voici certains des frais engagés pour la sollicitation de dons :		
Frais associés à la collecte de fonds	475 \$	498
Rémunération versée aux employés	425	335
Frais de collecte de fonds de tiers	57	55 \$

Les dons bruts comprennent les reçus de la campagne de sollicitation de fonds. Le produit brut du jeu a été réalisé grâce aux ventes associées aux loteries et à d'autres activités de jeu, lesquelles sont régies par l'autorité de supervision du jeu de chaque province. La rémunération versée aux employés comprend les membres du personnel dont les tâches principales sont liées à la collecte de fonds.